



S&C Chic | *Paris*

*Paris grand format
Lifestyle
City guide*

*Octobre 2006
October*

*Vol Tokyo-Paris
Tokyo-Paris flight*

*Quand le Japon s'invite à Paris
When Japan emerges from Paris*

*Rencontre avec Arielle Dombasle
Meeting Arielle Dombasle*

CARNET D'ADRESSES

ADDRESS BOOK

FOLIES NIPPONES

Black Block, Palais de Tokyo,

13 av du Président Wilson
Paris 16e
Tel. 01 47 23 38 86

Galeries Lafayette, Galerie des Galeries

40 bd Haussmann
Paris 9e
Tel. 01 42 82 34 56

Victoria Casal

24 place Vendôme
Paris 1er
Tel. 01 40 20 00 90

Bimbo Tower

5 passage Saint-Antoine
Paris 11e
Tel. 01 49 29 76 70

Colette

213 rue Saint-Honoré
Paris 1er
Tel. 01 55 35 33 90

À LA JAPONAISE

Chat Huant

50/52 rue Galande
Paris 5e
Tel. 01 43 29 99 95

Mokuba

18 rue Montmartre
Paris 18e
Tel. 01 40 13 81 41

Kimono ya

11 rue du Pont Louis-Philippe - Paris 4e
Tel. 01 48 87 30 24

Kaze bis

34 rue François-Miron
Paris 4e
Tel. 01 48 04 07 04

SUR LA ROUTE DU THÉ

Chajin

24 rue Pasquier
Paris 8e
Tel. 01 53 30 05 24
Cérémonie du thé sur rendez-vous. Possibilité de réserver Chajin pour des occasions.

Le pavillon de thé du musée Guimet

19 avenue d'Iéna
Paris 16e
Tel. 01 56 52 53 00

Le Minamoto Kitchoan

17 place de la Madeleine
Paris 8e
Tel. 01 40 06 91 28

Toraya

10 rue Saint-Florentin
Paris 1er
Tel. 01 42 60 13 00

SINGULARITÉ DE L'ART NIPPON

Galerie Japon Antique au Louvre des Antiquaires

7 allée Riesener/
2 place du Palais Royal
Paris 1er
Tel. 01 42 61 56 88
Ouvert du mardi au dimanche de 14h à 18h30

Galerie AAA

75 rue Charlot
Paris 3e
Tel. 01 42 71 09 89
Ouvert tous les jours sauf le lundi, de 14h à 19h.

Espace 4

9 rue Mazarine
Paris 6e
Tel. 01 46 34 04 62
Ouvert du lundi au samedi de 14h à 19h.

Galerie Akié Arichi

26 rue Keller
Paris 11e
Tel. 01 40 21 64 57
Ouvert du mardi au samedi de 15h à 19h

Galerie de Paris

41 rue blanche
Paris 9e
Tel. 01 74 30 23 03
Ouvert du lundi au samedi de 13h à 19h

RESPIRATION ZEN

Jardin de la paix de l'Unesco

7 place Fontenoy
Paris 7e
Tél. : 01 45 68 16 42

Jardin du Panthéon bouddhique

19 avenue Iéna
Paris 16e
Tel. 01 40 73 88 11
Ouvert tous les jours de 9h45 à 17h45 sauf le mardi

Parc de la Villette, jardin des Bambous
211 avenue Jean Jaurès
Paris 19e

Jardin japonais du musée Albert Kahn

14, rue du Port
92100 Boulogne
Tel. 01 46 04 52 80
Ouvert tous les jours sauf le lundi de 11h à 18h.

BONSAÏS MANIA

Charlane Bonsaï

95 avenue de Villiers
Paris 17e
Tél. 01 42 27 17 04
Ouvert le lundi de 10h à 18h30, du mardi au samedi de 10h à 19h

Bonsaï Lola

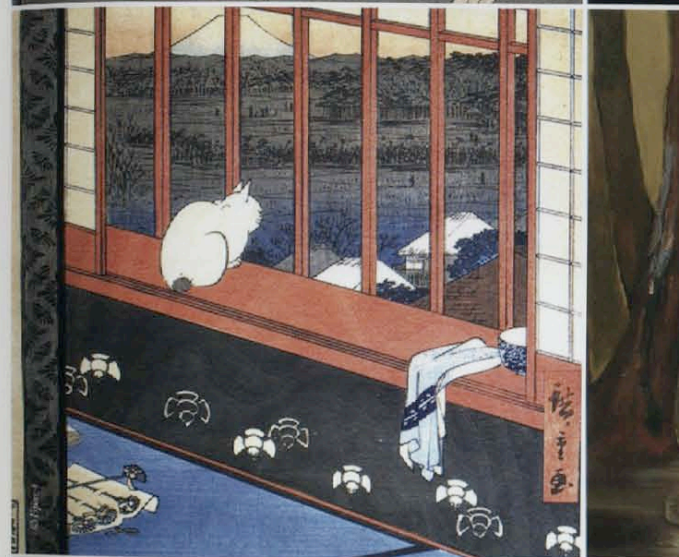
59 cour du Commerce Saint-André
Paris 6e
Tel. 01 43 54 03 96
Ouvert du lundi au samedi de 9h à 21h

Paris Bonsaï

91 rue de la Croix-Nivert
Paris 15e
Tel. 01 45 32 22 69
Ouvert de 11h à 19h du lundi au samedi

L'arbre de vie

8 avenue du Maine
Paris 15e
Tel. 01 45 49 13 86
Ouvert du mardi au samedi de 10h à 19h



Singularité de l'art nippon

THE UNIQUENESS OF JAPANESE ART

Traditionnel ou contemporain, l'art japonais rassemble nombre d'adeptes. Des galeries d'art tenues par des passionnés offrent de partager leurs découvertes. Plus intimes que les institutions, ces lieux proposent d'observer de plus près toute la richesse passée et actuelle du pays du Soleil Levant.

Au Louvre des antiquaires, la galerie Japon Antique remonte le temps à travers une série d'objets comme des statues en ivoire, des sabres de samouraïs ou des armures en fer. Spécialisé dans l'art guerrier japonais, l'Espace 4 s'étend à d'autres domaines : des estampes aux porcelaines, en passant par la présentation de netsuké, petites sculptures à l'origine fonctionnelles, devenues objets d'art.

La création contemporaine trouve également sa place dans la capitale. La toute nouvelle galerie AAA - Art All Access -, est entièrement dédiée aux jeunes artistes japo-

nais. Elle nourrit l'ambition de faire découvrir cette scène émergente peu connue en France. Volontairement diversifiée, elle présente entre autres les photographies de paysages nocturnes de Koichiro Kutsuna, les dessins graphiques et colorés de Koichi Enomoto, ou encore les peintures et sculptures de Sako Kojima. La Galerie Akié Arichi, ouverte depuis 1990, se concentre sur les artistes japonais, mais présente aussi ceux dont l'œuvre est inspirée de l'esthétique orientale, comme Oscar Lloveras, par exemple, qui ne travaille qu'à partir de tissus japonais. Avec un esprit d'ouverture et de cohérence, Akié Arichi expose les travaux de Hiroshi Harada, Masayuki Kai, Matsukura ou encore du couple franco-japonais qui crée à quatre mains, Poirot-Matsuda.

A noter, à la Galerie de Paris, l'exposition permanente du plus parisien des peintres japonais, Kojiro Akagi.

Traditional or contemporary, Japanese art draws a great following. Galleries run by passionate collectors invite the public to share in their discoveries and, more intimate than the big institutions, allow closer observation of the rich past and present of the Land of the Rising Sun.

At the Louvre des Antiquaires, the Japan antique gallery takes a step back in time through a series of objects including ivory statues, samurai swords and armour.

Espace 4, while mainly specialising in Japanese war art, also explores prints and porcelain while also presenting a series of netsuké, small sculptures with functional origins which have over time become seen as works of art.

Contemporary Japanese art is also well represented in the capital. The brand new gallery AAA Art All Access - is entirely dedicated to young Japanese artists, nourishing an ambition to promote this

emerging scene, up until now relatively unknown in France. Determined to present as diverse a range as possible, the gallery displays, among others, night landscape photography by Koichiro Kutsuna, brightly-coloured graphic designs by Koichi Enomoto and paintings and sculptures by Sako Kojima.

The Akié Arichi Gallery, open since 1990, focuses on Japanese artists but also presents work from those influenced by an oriental aesthetic, such as Oscar Lloveras who works exclusively on Japanese fabric. In the spirit of diversity and coherence, pieces by Hiroshi Harada, Masayuki Kai and Matsukura, plus work from the four hands of franco-japanese couple Poirot-Matsuda, are exhibited.

Also worth noting, at the Galerie de Paris is a permanent exhibition of the most parisian of Japanese painters, Kojiro Akagi.

